



## Deloitte Legal Spanish/LATAM Desk

Servicios de asesoría a medida en mercados de habla alemana e hispana

Alemania, España y Latinoamérica mantienen lazos económicos importantes: en 2021, Alemania fue el segundo socio comercial más importante de España y uno de los más relevantes para latinoamericana. Para las exportaciones alemanas Iberoamérica es también un destino estratégico.

Grandes grupos españoles y latinoamericanos tienen inversiones significativas en Alemania y viceversa. Esta cooperación beneficia a más de 500

millones de personas en mercados de habla alemana e hispana.

No obstante, la diversidad cultural y jurídica de estos mercados puede suponer un reto para sus actividades transfronterizas. Por ello, en Deloitte Legal hemos conformado un equipo de Abogados y Rechtsanwälte dedicados a asesorar a empresarios y empresas alemanas, españolas y latinoamericanas en sus actividades locales e internacionales. ➔

Históricamente, España, Latinoamérica y Alemania han mantenido fuertes lazos comerciales, los cuales se han estrechado en las últimas décadas gracias al Mercado Común Europeo y a los Tratados de Libre Comercio en vigor. Actualmente, más de 250.000 hispanohablantes radican en Alemania y un gran número de ciudadanos alemanes viven en España o Latinoamérica. Pero esto es sólo la punta del iceberg. Diversos grupos alemanes operan en España y Latinoamérica, mientras que muchas empresas españolas e latinoamericanas tienen importantes inversiones en Alemania.

Sin duda, no solo consorcios globales participan en estos mercados: pequeñas y medianas empresas también llevan a cabo actividades transfronterizas.

Invertir en mercados extranjeros, por muy cercanos geográficamente o culturalmente que estos parezcan, puede suponer diversos retos. El desconocimiento del marco jurídico y cultural aplicable, así como del idioma respectivo, puede complicar transacciones y proyectos



transfronterizos. Así pues, aunado al dominio del marco jurídico y regulatorio aplicable, el entendimiento del lenguaje y cultura del mercado objetivo es fundamental para el éxito empresarial.

Por ello, en Deloitte Legal hemos conformado un equipo de Abogados y Rechtsanwälte dedicados a asesorar a empresarios y empresas alemanas, españolas y latinoamericanas en los mercados correspondientes.

Tanto si se trata de la expansión a nuevos mercados, como de adquisiciones

corporativas, cumplimiento de requisitos normativos o asesoramiento legal continuo, Deloitte Legal pone a su disposición un equipo con experiencia en asesoramiento legal internacional. Gracias a nuestra afiliación a la red de Deloitte, también podemos apoyarle con todos los demás servicios de consultoría pertinentes y ayudarle en cuestiones relativas a materias tributarias, derechos aduaneros y precios de transferencia, así como en la identificación y análisis de posibles socios, búsqueda de ubicaciones adecuadas o cuestiones de cumplimiento.

## Deloitte Services

### Consulting

- Strategy, Analytics and M&A
- Customer & Marketing
- Core Industry Operations
- Human Capital
- Enterprise Performance

### Financial Advisory

- Actuarial & Insurance Services
- Corporate Finance Advisory
- Forensic
- Financial Advisory Analytics
- Operational Transaction Services
- Restructuring & Transaction Services

### Tax

- Business Tax/International Tax
- Transfer Pricing
- Tax Management Consulting
- Global Employer Services
- Indirect Tax

### Legal\*

- Corporate Law & M&A
- Employment Law & Benefits
- Commercial
- Regulated Industries
- Dispute Resolution
- IP/IT Law

### Risk Advisory

- Accounting & Internal Controls
- Cyber & Strategic Risk
- Regulatory & Legal Support

### Audit & Assurance

- Audit
- Accounting & Reporting Advisory
- Business Assurance

\* Legal advisory services in Germany are provided by Deloitte Legal.

## Deloitte

Somos tan grandes como usted necesite. Al igual que usted, pensamos en términos empresariales, por eso mantenemos una organización ajustada sin largas cadenas de decisión. Le ofrecemos un amplio abanico de conocimientos y una persona de contacto con responsabilidad general, que designe a un equipo de abogados según las necesidades particulares de cada cliente. Unos principios claramente definidos garantizan que podamos satisfacer las necesidades del cliente de forma rápida, eficaz y transparente en cuanto a costes.

### Legal

Las organizaciones multinacionales necesitan asesores legales que puedan ayudar en las actividades diarias, así como en los eventos de la vida corporativa afecten a varias jurisdicciones. Las prácticas jurídicas de Deloitte Legal proporcionan un acompañamiento integral en torno a las decisiones empresariales estratégicas, ofreciendo un apoyo rentable para las actividades jurídicas rutinarias.

### Asesoramiento sobre riesgos

Los ejecutivos necesitan una visión adecuada, el mejor gobierno corporativo y una cultura del riesgo orientada a generar valor. Descubra cómo nuestros servicios de riesgo estratégico y reputacional ayudan a las organizaciones a tomar decisiones estratégicas basadas en el riesgo y a responder a las perturbaciones.

### Consultoría

La innovación, la transformación y el liderazgo se producen de muchas maneras. La capacidad de resolver problemas complejos es fundamental. Juntos, podemos ayudarle a imaginar, entregar y dirigir su negocio, dondequiera que compita, utilizando las últimas tecnologías como la "nube" o "cloud" y la cognitiva, desde el desarrollo de la estrategia hasta su implementación.

### Tributos

Lo más necesario en el entorno fiscal global es también lo más esquivo: la confianza. Le ayudamos a conectarse para lograr un impacto anticipando el cambio, liberando todo el potencial de su personal, extrayendo información estratégica de sus datos y creando nuevo valor a través de las tecnologías digitales.

### Asesoramiento financiero

Nuestras soluciones de asesoramiento integral ayudan a desbloquear y preservar el valor en fusiones y adquisiciones, reestructuraciones, investigaciones y litigios.

### Auditoría

La auditoría es un proceso muy complejo, y la importancia de los auditores como eslabón vital en la cadena de la información financiera nunca ha sido más importante ni se ha valorado más su papel de asesores de confianza.

### Spanish/LATAM Desk

En nuestro Spanish Desk ofrecemos un asesoramiento competente en todas las áreas del derecho mercantil nacional e internacional. Junto con nuestros contactos en los respectivos países, desarrollamos soluciones a medida en mandatos exigentes de derecho mercantil y transacciones complejas con vínculos con Alemania, España y/o América Latina.

Con nuestras oficinas alemanas en Berlín, Colonia, Düsseldorf, Fráncfort del Meno, Hamburgo, Hannover, Mannheim, Múnich y Stuttgart, estamos representados en todas las sedes comerciales importantes de Alemania.

En España, también cubrimos todas las regiones importantes con oficinas en Barcelona, Las Palmas, Madrid, Málaga, Palma de Mallorca, Sevilla, Valencia y Vigo.

En América Latina, estamos representados en casi todas las jurisdicciones de habla hispana y tenemos oficinas en Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

## Sus contactos

### Legal Alemania

**Felix Felleisen**  
**Rechtsanwalt**  
**Socio**  
**Legal**

Tel: +49 211 8772 2553  
Móvil: +49 172 8669732  
ffelleisen@deloitte.de

**Pedro Vera Martínez, LL.M, MLB**  
**Rechtsanwalt**  
**Abogado (España, México)**  
**Senior Associate**  
**Legal**

Tel: +49 40 3785 3838  
Móvil: +49 151 12684437  
pveramartinez@deloitte.de

### Legal España

**Fernando Martínez Comas**  
**Abogado**  
**Socio**  
**Legal**

Tel: +34 971229476  
fmartinezcomas@deloitte.es

### Tax

**Andrés Peláez**  
**BSBA**  
**Director**  
**Transfer Pricing**

Tel: +49 211 8772 4165  
Móvil: +49 151 58005513  
apelaez@deloitte.de

### Financial Advisory

**Dennis Tunda**  
**Socio**  
**Financial Advisory**

Tel: +49 711 16554 7676  
Móvil: +49 151 5800 0211  
dtunda@deloitte.de

### Risk Advisory

**Markus Beste**  
**Senior Manager**  
**Risk Advisory**

Tel: +49 221 9732 4275  
Móvil: +49 151 1829 5737  
mabeste@deloitte.de

# Deloitte. Legal

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization"). DTTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see [www.deloitte.com/de/UeberUns](http://www.deloitte.com/de/UeberUns) to learn more.

Deloitte provides industry-leading audit and assurance, tax and legal, consulting, financial advisory, and risk advisory services to nearly 90% of the Fortune Global 500® and thousands of private companies. Legal advisory services in Germany are provided by Deloitte Legal. Our professionals deliver measurable and lasting results that help reinforce public trust in capital markets, enable clients to transform and thrive, and lead the way toward a stronger economy, a more equitable society and a sustainable world. Building on its 175-plus year history, Deloitte spans more than 150 countries and territories. Learn how Deloitte's approximately 415,000 people worldwide make an impact that matters at [www.deloitte.com/de](http://www.deloitte.com/de).

This communication contains general information only, and none of Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft or Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms or their related entities (collectively, the "Deloitte organization") is, by means of this communication, rendering professional advice or services. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser.

No representations, warranties or undertakings (express or implied) are given as to the accuracy or completeness of the information in this communication, and none of DTTL, its member firms, related entities, employees or agents shall be liable or responsible for any loss or damage whatsoever arising directly or indirectly in connection with any person relying on this communication. DTTL and each of its member firms, and their related entities, are legally separate and independent entities.